

365^{days}天 儿童读圣经

Kids Bible Reading Plan

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

想一想：

1. 这章经文有什么关于天父，主耶稣和圣灵的事吗？
2. 有什么事是你应该或不应该去做的？

Things to think about


1. Is there anything you have learnt about God, Jesus or the Holy Spirit in the passage?
2. Does it teach you anything that you should or should not do?

透过祷告，将你今天从圣经中的领受告诉神，求他帮助你照圣经的教训去做。例如：“主耶稣，求你赐给我力量，从今天开始说造就人的好话。”

Pray again! Tell God about what you have learnt from today's passage. Ask Him to help you to do what you have learnt in the Bible. For example: "From today, I will only speak kind words. Lord, please give me strength to do it."

年级小的孩子，可以请爸爸妈妈照着每日的经文读给你听。

For younger children, get your Daddy or Mummy to read to you the verses daily.

每读完一天，就彩色一本 .

Colour one 'Bible' when you have completed reading.





4:1 mò dǐ gǎi zhī dào suǒ zuò de zhè yī qiè shì , jiù sī liè yī fú chuān má yī ,
蒙灰尘，在城中行走，痛哭哀号。

Mordecai found out about everything that had been done. So he tore his clothes. He put on black clothes. He sat down in ashes. Then he went out into the city. He sobbed out loud. He cried bitter tears.

4:2 dào le cháo mén qián tíng zhù jiǎo bù , yīn wèi chuān má yī de bù kě jìn cháo mén 。
到了朝门前停住脚步，因为穿麻衣的不可进朝门。

But he only went as far as the palace gate. That's because no one who was dressed in black clothes was allowed to go through it.

4:3 wáng de yù zhǐ suǒ dào de gè shěng gè chù , yóu dà rén dà dà bēi āi , jìn shí kū
泣哀号，穿麻衣躺在灰中的甚多。

All of the Jews were very sad. They didn't eat anything. They sobbed and cried. Many of them put on black clothes. They were lying down in ashes. They did all of those things in every territory where the king's order and law had been sent.

4:4 wáng hòu yǐ sī tiè de gōng nǚ hé tài jiàn lái bǎ zhè shì gào sù yǐ sī tiè tā shèn
是忧愁，就送衣服给末底改穿，要他脱下麻衣，他却
不受。

Esther's eunuchs and female attendants came to her. They told her about Mordecai. So she became very troubled. She wanted him to take his black clothes off. So she sent him other clothes to wear. But he wouldn't accept them.

4:5 yǐ sī tiè jiù bǎ wáng suǒ pài cì hòu tā de yī gè tài jiàn míng jiào hā tā gé zhào
来，吩咐他去见末底改，要知道这是什么事，是什么
缘故。

Then Esther sent for Hathach. He was one of the king's eunuchs. He had been appointed to take care of her. She ordered him to find out what was troubling Mordecai. She wanted to know why he was so upset.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

4:6 于是哈他革出到朝门前的宽阔处见末底改。

So Hathach went out to see Mordecai. He was in the open area in front of the palace gate.

4:7 末底改将自己所遇的事，并哈曼为灭绝犹太人应许捐入王库的银数都告诉了他；

Mordecai told him everything that had happened to him. He told him about the exact amount of money Haman had promised to add to the royal treasures. He said Haman wanted it to be used to pay some men to destroy the Jews.

4:8 又将所抄写传遍书珊城要灭绝犹太人的旨意交给哈他革，要给以斯帖看，又要给他说明，并嘱咐他进去见王，为本族的人在王面前恳切祈求。

Mordecai also gave Hathach a copy of the order. It commanded people to wipe out the Jews. The order had been sent from Susa. Mordecai told Hathach to show the order to Esther. He wanted him to explain it to her. He told him to try and get her to go to the king. He wanted her to beg for mercy. He wanted her to make an appeal to the king for her people.

4:9 哈他革回来，将末底改的话告诉以斯帖；

Hathach went back. He reported to Esther what Mordecai had said.

4:10 以斯帖就吩咐哈他革去见末底改，说：

Then Esther directed him to give an answer to Mordecai. She told him to say,

4:11 王的一切臣仆和各省的人民都知道有一个定例：若不蒙召，擅入内院见王的，无论男女必被治死；除非王向他伸出金杖，不得存活。现在我没有蒙召进去见王已经三十日了。

"There is a certain law that everyone knows about. All of the king's officials know about it. The people in the royal territories know about it. It applies to any man or woman who approaches the king in the inner courtyard without being sent for. It says they must be put to death. But there is a way out. Suppose the king reaches out his gold rod toward them. Then their lives will be spared. But 30 days have gone by since the king sent for me."

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



4:12 rén jiù bǎ yǐ sī tiè zhè huà gào sù mò dǐ gǎi
人就 把 以 斯 帖 这 话 告 诉 末 底 改。

Esther's words were reported to Mordecai.

4:13 mò dǐ gǎi tuō rén huí fù yǐ sī tiè shuō nǐ mò xiǎng zài wáng gōng lǐ qiáng guò yí qiè
末 底 改 托 人 回 复 以 斯 帖 说： 你 莫 想 在 王 宫 里 强 过 一 切
yóu dà rén dé miǎn zhè huò
犹 大 人， 得 免 这 祸。

Then he sent back an answer. He said, "You live in the king's palace. But don't think that just because you are there you will be the only Jew who will escape."

4:14 cǐ shí nǐ ruò bì kǒu bù yán yóu dà rén bì cóng bié chù dé jiě tuō méng zhēng
此 时 你 若 闭 口 不 言， 犹 大 人 必 从 别 处 得 解 脱， 蒙 拯
jiù nǐ hé nǐ fù jiā bì zhì miè wáng yān zhī nǐ dé le wáng hòu de wèi fèn
救； 你 和 你 父 家 必 致 灭 亡。 焉 知 你 得 了 王 后 的 位 分
bú shì wèi xiàn jīn de jī huì ma
不 是 为 现 今 的 机 会 吗？

What if you don't say anything at this time? Then help for the Jews will come from another place. But you and your family will die. Who knows? It's possible that you became queen for a time just like this."

4:15 yǐ sī tiè jiù fēn fu rén huí bào mò dǐ gǎi shuō
以 斯 帖 就 吩 咐 人 回 报 末 底 改 说：

Then Esther sent a reply to Mordecai. She said,

4:16 nǐ dāng qù zhāo jù shū shān chéng suǒ yǒu de yóu dà rén wèi wǒ jìn shí sān zhòu sān
你 当 去 招 聚 书 珊 城 所 有 的 犹 大 人， 为 我 禁 食 三 昼 三
yè bù chī bù hē wǒ hé wǒ de gōng nǚ yě yào zhè yàng jìn shí rán hòu wǒ
夜， 不 吃 不 喝； 我 和 我 的 宫 女 也 要 这 样 禁 食。 然 后 我
wéi lì jìn qù jiàn wáng wǒ ruò sǐ jiù sǐ ba
违 例 进 去 见 王， 我 若 死 就 死 吧！

"Go. Gather together all of the Jews who are in Susa. And fast for my benefit. Don't eat or drink anything for three days. Don't do it night or day. I and my attendants will fast just as you do. Then I'll go to the king. I'll do it even though it's against the law. And if I have to die, I'll die."

4:17 yú shì mò dǐ gǎi zhào yǐ sī tiè yí qiè suǒ fēn fu de qù xíng
于 是 末 底 改 照 以 斯 帖 一 切 所 吩 咐 的 去 行。

So Mordecai went away. He carried out all of Esther's directions.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



5:1 dì sān rì , yǐ sī tiè chuān shàng cháo fú , jìn wáng gōng de nèi yuàn , duì diàn zhàn lì 。 wáng zài diàn lǐ zuò zài bǎo zuò shàng , duì zhe diàn mén 。

On the third day Esther put her royal robes on. She stood in the inner courtyard of the palace. It was in front of the king's hall. The king was sitting on his royal throne in the hall. He was facing the entrance.

5:2 wáng jiàn wáng hòu yǐ sī tiè zhàn zài yuàn nèi , jiù shī ēn yú tā , xiàng tā shēn chū shǒu zhōng de jīn zhàng ; yǐ sī tiè biàn xiàng qián mō zhàng tóu 。

He saw Queen Esther standing in the courtyard. He was pleased with her. So he reached out toward her the gold rod that was in his hand. Then Esther approached him. She touched the tip of the rod.

5:3 wáng duì tā shuō : wáng hòu yǐ sī tiè a , nǐ yào shén me ? nǐ qiú shén me , jiù shì guó de yī bàn yě bì cì gěi nǐ 。

The king asked, "What is it, Queen Esther? What do you want? I'll give it to you. I'll even give you up to half of my kingdom."

5:4 yǐ sī tiè shuō : wáng ruò yǐ wéi měi , jiù qǐng wáng dài zhe hā màn jīn rì fù wǒ suǒ yù bèi de yán xí 。

Esther replied, "King Xerxes, if it pleases you, come to a big dinner today. I've prepared it for you. Please have Haman come with you."

5:5 wáng shuō : jiào hā màn sù sù zhào yǐ sī tiè de huà qù xíng 。 yú shì wáng dài zhe hā màn fù yǐ sī tiè suǒ yù bèi de yán xí 。

"Bring Haman at once," the king said to his servants. "Then we'll do what Esther asks." So the king and Haman went to the big dinner Esther had prepared.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

5:6 在酒席筵前，王又问以斯帖说：你要什么，我必赐给你；你求什么，就是国的一半也必为你成就。

As they were drinking wine, the king asked Esther the same question again. He said, "What do you want? I'll give it to you. What do you want me to do for you? I'll even give you up to half of my kingdom."

5:7 以斯帖回答说：我有所要，我有所求。

Esther replied, "Here is what I want. Here is my appeal to you."

5:8 我若在王眼前蒙恩，王若愿意赐我所要的，准我所求的，就请王带着哈曼再赴我所要预备的筵席。明日我必照王所问的说明。

I hope you will show me your favor. I hope you will be pleased to give me what I want. And I hope you will be pleased to listen to my appeal. If you are, I'd like you and Haman to come tomorrow to the big dinner I'll prepare for you. Then I'll answer your question."

5:9 那日哈曼心中快乐，欢欢喜喜的出来；但见末底改在朝门不站起来，连身也不动，就满心恼怒末底改。

That day Haman was happy. So he left the palace in a good mood. But then he saw Mordecai at the palace gate. He noticed that Mordecai didn't stand up when he walked by. In fact, Mordecai didn't have any respect for him at all. So he burned with anger against him.

5:10 哈曼暂且忍耐回家，叫人请他朋友和他妻子细利斯来。

But Haman was able to control himself. He went on home. Haman called his friends and his wife Zeresh together.

5:11 哈曼将他富厚的荣耀、众多的儿女，和王抬举他使他超乎首领臣仆之上，都述说给他们听。

He bragged to them about how rich he was. He talked about how many sons he had. He spoke about all of the ways the king had honored him. He bragged about how the king had given him a higher position than any of the other nobles and officials had.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

5:12 哈曼又说：王后以斯帖预备筵席，除了我之外不许别人随王赴席。明日王后又请我随王赴席；

"And that's not all!" Haman added. "I'm the only person Queen Esther invited to come with the king to the big dinner she gave. Now she has invited me along with the king tomorrow."

5:13 只是我见犹太人末底改坐在朝门，虽有这一切荣耀，也与我无益。

"But even all of that doesn't satisfy me. I won't be satisfied as long as I see that Jew Mordecai sitting at the palace gate."

5:14 他的妻细利斯和他一切的朋友对他说：不如立一个五丈高的木架，明早求王将末底改挂在其上，然后你可以欢欢喜喜的随王赴席。哈曼以这话为美，就叫人做了木架。

Haman's wife Zeresh and all of his friends spoke up. They said to him, "Get a pole. In the morning, ask the king to have Mordecai put to death. Have the pole stuck through his body. Set it up at a place where it will be 75 feet above the ground. Everyone will be able to see it there. Then go to the dinner with the king. Have a good time." Haman was delighted with that suggestion. So he got the pole ready.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



6:1 nà yè wáng shuì bù zháo jué , jiù fēn fu rén qǔ lì shǐ lái , niàn gěi tā tīng 。
那夜王睡不着觉，就吩咐人取历史来，念给他听。

That night the king couldn't sleep. So he ordered the official records of his rule to be brought in. He ordered someone to read them to him.

6:2 zhèng yù jiàn shū shàng xiě zhe shuō : wáng de tài jiàn zhōng yǒu liǎng gè shǒu mén de , bì tàn hé tí liè , xiǎng yào xià shǒu hài yà hā suí lǔ wáng , mò dǐ gǎi jiāng zhè shì gào sù wáng hòu 。
正遇见书上写着说：王的太监中有两个守门的，辟探和提列，想要下手害亚哈随鲁王，末底改将这事告诉王后。

It was written there that Mordecai had uncovered the plans of Bigthana and Teresh against the king. They had been two of the king's officers who guarded the door of the royal palace. They had decided to kill King Xerxes.

6:3 wáng shuō : mò dǐ gǎi xíng le zhè shì , cì tā shén me zūn róng jué wèi méi yǒu ?
王说：末底改行了这事，赐他什么尊荣爵位没有？
cì hòu wáng de chén pú huí dá shuō : méi yǒu cì tā shén me 。
伺候王的臣仆回答说：没有赐他什么。

"What great honor has Mordecai received for doing that?" the king asked. "Nothing has been done for him," his attendants answered.

6:4 wáng shuō : shuí zài yuàn zi lǐ (nà shí hā màn zhèng jìn wáng gōng de wài yuàn , yào qiú wáng jiāng mò dǐ gǎi guà zài tā suǒ yù bèi de mù jià shàng 。)
王说：谁在院子里（那时哈曼正进王宫的外院，要求王将末底改挂在他所预备的木架上。）

The king asked, "Who is in the courtyard?" Haman had just entered the outer courtyard of the palace. He had come to speak to the king about putting Mordecai to death. He wanted to talk about putting Mordecai's body up on the pole he had gotten ready for him.

6:5 chén pú shuō : hā màn zhàn zài yuàn nèi 。 wáng shuō : jiào tā jìn lái 。
臣仆说：哈曼站在院内。王说：叫他进来。

The king's attendants said to him, "Haman is standing in the courtyard." "Bring him in," the king ordered.



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

6:6 哈曼就进去。王问他说：王所喜悦尊荣的人，当如何待他呢？哈曼心里说：王所喜悦尊荣的，不是我是谁呢？

Haman entered. Then the king asked him, "What should be done for the man I want to honor?" Haman said to himself, "Is there anyone the king would rather honor than me?"

6:7 哈曼就回答说：王所喜悦尊荣的，

So he answered the king. He said, "Here is what you should do for the man you want to honor.

6:8 当将王常穿的朝服和戴冠的御马，

Have your servants get a royal robe you have worn. Have them bring a horse you have ridden on. Have a royal crest placed on its head.

6:9 都交给王极尊贵的一个大臣，命他将衣服给王所喜悦尊荣的人穿上，使他骑上马，走遍城里的街市，在他面前宣告说：王所喜悦尊荣的人，就如此待他。

Then give the robe and horse to one of your most noble princes. Let the robe be put on the man you want to honor. Let him be led on the horse through the city streets. Let people announce in front of him, 'This is what is done for the man the king wants to honor!'

6:10 王对哈曼说：你速速将这衣服和马，照你所说的，向坐在朝门的犹太人末底改去行。凡你所说的，一样不可缺。

"Go right away," the king commanded Haman. "Get the robe. Bring the horse. Do exactly what you have suggested. Do it for the Jew Mordecai. He's sitting out there at the palace gate. Make sure you do everything you have suggested."



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

6:11 yú shì hā màn jiāng cháo fú gěi mò dǐ gǎi chuān shàng shǐ tā qí shàng mǎ zǒu biàn chéng
于是哈曼将朝服给末底改穿上，使他骑上马，走遍城
lǐ de jiē shì zài tā miàn qián xuān gào shuō wáng suǒ xǐ yuè zūn róng de rén jiù
里的街市，在他面前宣告说：王所喜悦尊荣的人，就
rú cǐ dài tā
如此待他。

So Haman got the robe and the horse. He put the robe on Mordecai. And he led him on horseback through the city streets. He walked along in front of him and announced, "This is what is done for the man the king wants to honor!"

6:12 mò dǐ gǎi réng huí dào cháo mén hā màn què yōu yōu mèn mèn dì méng zhe tóu jí máng
末底改仍回到朝门，哈曼却忧忧闷闷地蒙着头，急忙
huí jiā qù le
回家去了，

After that, Mordecai returned to the palace gate. But Haman rushed home. He covered his head because he was very sad.

6:13 jiāng suǒ yù de yī qiè shì xiáng xì shuō gěi tā de qī xì lì sī hé tā de zhòng péng yǒu
将所遇的一切事详细说给他的妻细利斯和他的众朋友
tīng tā de zhì huì rén hé tā de qī xì lì sī duì tā shuō nǐ zài mò dǐ gǎi
听。他的智慧人和他的妻细利斯对他说：你在末底改
miàn qián shǐ ér bài luò tā rú guǒ shì yóu dà rén nǐ bì bù néng shèng tā zhōng
面前始而败落，他如果是犹太人，你必不能胜他，终
bì zài tā miàn qián bài luò
必在他面前败落。

He told his wife Zeresh everything that had happened to him. He also told all of his friends. His advisers and his wife Zeresh spoke to him. They said, "Your fall from power started with Mordecai. He's a Jew. So now you can't stand up against him. You are going to be destroyed!"

6:14 tā men hái yǔ hā màn shuō huà de shí hòu wáng de tài jiàn lái cuī hā màn kuài qù fù
他们还与哈曼说话的时候，王的太监来催哈曼快去赴
yǐ sī tiè suǒ yù bèi de yán xí
以斯帖所预备的筵席。

They were still talking with him when the king's officials arrived. They hurried Haman away to the big dinner Esther had prepared.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



7:1 wáng dài zhe hā màn lái qù wáng hòu yǐ sī tiè de yán xí。
王带着哈曼来赴王后以斯帖的筵席。

So the king and Haman went to dine with Queen Esther.

7:2 zhè dì èr cì zài jiǔ xí tián qián, wáng yòu wèn yǐ sī tiè shuō: wáng hòu yǐ sī tiè
这第二次在酒席筵前，王又问以斯帖说：王后以斯帖
a nǐ yào shén me wǒ bì cì gěi nǐ nǐ qiú shén me jiù shì guó de yī
啊，你要什么，我必赐给你；你求什么，就是国的一
bàn yě bì wéi nǐ chéng jiù。
半也必为你成就。

They were drinking wine on the second day. The king again asked, "What do you want, Queen Esther? I'll give it to you. What do you want me to do for you? I'll even give you up to half of my kingdom."

7:3 wáng hòu yǐ sī tiè huí dá shuō: wǒ ruò zài wáng yǎn qián méng ēn, wáng ruò yǐ wéi
王后以斯帖回答说：我若王眼前蒙恩，王若以为
měi wǒ suǒ yuàn de shì yuàn wáng jiāng wǒ de xìng mìng cì gěi wǒ wǒ suǒ qiú
美，我所愿的，是愿王将我的性命赐给我；我所求
de shì qiú wáng jiāng wǒ de běn zú cì gěi wǒ。
的，是求王将我的本族赐给我。

Then Queen Esther answered, "King Xerxes, I hope you will show me your favor. I hope you will be pleased to let me live. That's what I want. Please spare my people. That's my appeal to you."

7:4 yīn wǒ hé wǒ de běn zú bèi mài le, yào jiǎn chú shā lù miè jué wǒ men wǒ men
因我和我的本族被卖了，要剪除杀戮灭绝我们。我们
ruò bèi mài wéi nú wéi bì wǒ yě bì kǒu bù yán dàn wáng de sǔn shī dí rén
若被卖为奴为婢，我也闭口不言；但王的损失，敌人
wàn bù néng bǔ zú
万不能补足。

"My people and I have been sold to be destroyed. We've been sold to be killed and wiped out. Suppose we had only been sold as male and female slaves. Then I wouldn't have said anything. That kind of suffering wouldn't be a good enough reason to bother you."

7:5 yà hā suí lǔ wáng wèn wáng hòu yǐ sī tiè shuō: shàn gǎn qǐ yì rú cǐ xíng de shì
亚哈随鲁王问王后以斯帖说：擅敢起意如此行的是
shuí zhè rén zài nǎ lǐ ne
谁？这人在哪里呢？

King Xerxes asked Queen Esther, "Who is the man who has dared to do such a thing? And where is he?"

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



7:6 yǐ sī tiè shuō chóu rén dí rén jiù shì zhè è rén hā màn hā màn zài wáng hé wáng
以斯帖说：仇人敌人就是这恶人哈曼！哈曼在王和王
hòu miàn qián jiù shèn jīng huáng
后面前就甚惊惶。

Esther said, "The man hates us! He's our enemy! He's this evil Haman!" Then Haman was terrified in front of the king and queen.

7:7 wáng biàn dà nù qǐ lái lí kāi jiǔ xí wǎng yù yuán qù le hā màn jiàn wáng dìng yì
王便大怒，起来离开酒席往御园去了。哈曼见王定意
yào jiā zuì yǔ tā jiù qǐ lái qiú wáng hòu yǐ sī tiè jiù mìng
要加罪与他，就起来，求王后以斯帖救命。

The king got up. He was burning with anger. He left his wine and went out into the palace garden. But Haman realized that the king had already decided what he was going to do to him. So he stayed behind to beg Queen Esther for his life.

7:8 wáng cóng yù yuán huí dào jiǔ xí zhī chù jiàn hā màn fú zài yǐ sī tiè suǒ kào de tà
王从御园回到酒席之处，见哈曼伏在以斯帖所靠的榻
shàng wáng shuō tā jǐng gǎn zài gōng nèi zài wǒ miàn qián líng rǔ wáng hòu ma zhè
上；王说：他竟敢在宫内、在我面前凌辱王后吗？这
huà yī chū wáng kǒu rén jiù méng le hā màn de liǎn
话一出王口，人就蒙了哈曼的脸。

The king returned from the palace garden to the dinner hall. Just then he saw Haman falling on the couch where Esther was lying. The king shouted, "Will he even assault the queen? Is he going to assault her while she's right here with me in the palace?" As soon as the king finished speaking, his men covered Haman's face.

7:9 cì hòu wáng de yí gè tài jiàn míng jiào hā bō ná shuō hā màn wèi nà jiù wáng yǒu
伺候王的一个太监名叫哈波拿，说：哈曼为那救王有
gōng de mò dǐ gǎi zuò le wǔ zhàng gāo de mù jià xiàn jīn lì zài hā màn jiā lǐ
功的末底改做了五丈高的木架，现今立在哈曼家里。
wáng shuō bǎ hā màn guà zài qí shàng
王说：把哈曼挂在其上。

Then Harbona said, "There's a pole standing near Haman's house. He has gotten it ready for Mordecai. Mordecai is the one who spoke up to help you. Haman had planned to have him put to death. He was going to have the pole stuck through his body. Then he was going to set it up at a place where it would be 75 feet above the ground." Harbona was one of the officials who attended the king. The king said to his men, "Put Haman to death! Stick the pole through his body! Set it up where everyone can see it!"

7:10 yú shì rén jiāng hā màn guà zài tā wèi mò dǐ gǎi suǒ yù bèi de mù jià shàng wáng de
于是人将哈曼挂在他为末底改所预备的木架上。王的
fèn nù zhè cái zhǐ xī
愤怒这才止息。

So they did. And they used the pole Haman had gotten ready for Mordecai. Then the king's anger calmed down.

每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.





8:1 dāng rì yà hā suí lǚ wáng bǎ yóu dà rén chóu dí hā màn de jiā chǎn cì gěi wáng hòu
 当日，亚哈随鲁王把犹大人仇敌哈曼的家产赐给王后
 yǐ sī tiè mò dǐ gǎi yě lái dào wáng miàn qián yīn wèi yǐ sī tiè yǐ jīng gào sù
 以斯帖。末底改也来到王面前，因为以斯帖已经告诉
 wáng mò dǐ gǎi shì tā de qīn shǔ
 王，末底改是她的亲属。

That same day King Xerxes gave Queen Esther everything Haman had owned. Haman had been the enemy of the Jews. Esther had told the king that Mordecai was her cousin. So Mordecai came to see the king.

8:2 wáng zhāi xià zì jǐ de jiè zhǐ jiù shì cóng hā màn zhuī huí de gěi le mò dǐ
 王摘下自己的戒指，就是从哈曼追回的，给了末底
 gǎi yǐ sī tiè pài mò dǐ gǎi guǎn lǐ hā màn de jiā chǎn
 改。以斯帖派末底改管理哈曼的家产。

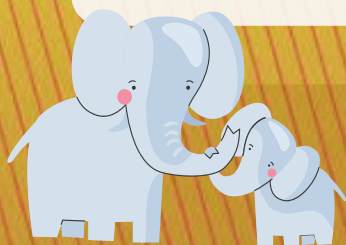
The king took his ring off. It had his royal seal on it. He had taken it back from Haman. Now he gave it to Mordecai. And Esther put Mordecai in charge of everything Haman had owned.

8:3 yǐ sī tiè yòu fù fú zài wáng jiǎo qián liú lèi āi gào qiú tā chú diào yà jiǎ zú
 以斯帖又俯伏在王脚前，流泪哀告，求他除掉亚甲族
 hā màn hài yóu dà rén de è móu
 哈曼害犹太人的恶谋。

Esther made another appeal to the king. She fell at his feet and sobbed. She begged him to put an end to the evil plan of Haman, the Agagite. He had decided to kill the Jews.

8:4 wáng xiàng yǐ sī tiè shēn chū jīn zhàng yǐ sī tiè jiù qǐ lái zhàn zài wáng qián
 王向以斯帖伸出金杖；以斯帖就起来，站在王前，

The king reached out his gold rod toward Esther. She got up and stood in front of him.



每一天定时阅读。
 Read the Bible at a fixed
 time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
 Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

8:5 说：亚甲族哈米大他的儿子哈曼设谋传旨，要杀灭在王各省的犹大人。现今王若愿意，我若在王眼前蒙恩，王若以为美，若喜悦我，请王另下旨意，废除哈曼所传的那旨意。

"King Xerxes, I hope you will show me your favor," she said. "I hope you will think that what I'm asking is the right thing to do. I hope you are pleased with me. If you are, and if it pleases you, let an order be written. Let it take the place of the messages Haman wrote. Haman was the son of Hammedatha, the Agagite. He planned to kill the Jews. He wrote orders to destroy us in all of your territories.

8:6 我何忍见我本族的人受害呢？何忍见我同宗的人被灭呢？

I couldn't stand by and see the horrible trouble that would fall on my people! I couldn't stand to see my family destroyed!"

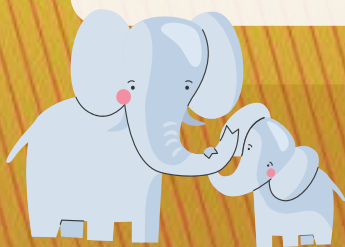
8:7 亚哈随鲁王对王后以斯帖和犹大人末底改说：因哈曼要下手害犹大人，我已将他的家产赐给以斯帖，人也

将哈曼挂在木架上。

King Xerxes gave a reply to Queen Esther and the Jew Mordecai. He said, "Haman attacked the Jews. So I've given Esther everything he owned. My men have stuck a pole through his dead body. And they've set it up where everyone can see it.

8:8 现在你们可以随意奉王的名写谕旨给犹大人，用王的戒指盖印；因为奉王名所写、用王戒指盖印的谕旨，人都不能废除。

"Now write another order in my name. Do it for the benefit of the Jews. Do what seems best to you. Stamp the order with my royal seal. Nothing that is written in my name and stamped with my seal can ever be changed."



每一天定时阅读。

Read the Bible at a fixed time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。

Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

8:9 sān yuè jiù shì xī wǎn yuè èr shí sān rì jiāng wáng de shū jì zhào lái àn zhe
三月，就是西弯月二十三日，将王的书记召来，按着
mò dǐ gǎi suǒ fēn fù de yòng gè shěng de wén zì gè zú de fāng yán bìng yóu
末底改所吩咐的，用各省的文字、各族的方言，并犹
dà rén de wén zì fāng yán xiě yù zhǐ chuán gēi nà cóng yìn dù zhí dào gǔ shí yī bǎi
大人的文字方言写谕旨，传给那从印度直到古实一百
èr shí qī shěng de yóu dà rén hé zǒng dū shěng zhǎng shǒu líng
二十七省的犹太人和总督省长首领。

Right away the king sent for the royal secretaries. It was the 23rd day of the third month. That was the month of Sivan. They wrote down all of Mordecai's orders to the Jews. They also wrote them to the royal officials, the governors and the nobles of the 127 territories in his kingdom. The territories reached from India all the way to Cush. The orders were written down in the writing of each territory. They were written in the language of each nation. They were also written to the Jews in their own writing and language.

8:10 mò dǐ gǎi fèng yà hā suí lǔ wáng de míng xiě yù zhǐ yòng wáng de jiè zhǐ gài yìn
末底改奉亚哈随鲁王的名写谕旨，用王的戒指盖印，
jiāo gēi qí yù mǎ quān kuài mǎ de yì zú chuán dào gè chù
交给骑御马圈快马的驿卒，传到各处。

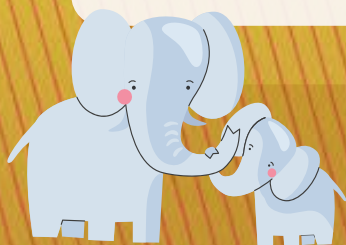
Mordecai wrote the orders in the name of King Xerxes. He stamped them with the king's royal seal. He sent them by messengers on horseback. They rode fast horses that were raised just for the king.

8:11 yù zhǐ zhōng wáng zhǔn gè shěng gè chéng de yóu dà rén zài yī rì zhī jiān shí èr
谕旨中，王准各省各城的犹太人在一日之间，十二
yuè jiù shì yà dá yuè shí sān rì
月，就是亚达月十三日，

A day was appointed for the Jews to do that in all of the king's territories. It was the 13th day of the 12th month. That was the month of Adar.

8:12 jù jí bǎo hù xìng mìng jiǎn chú shā lù miè jué nà yào gōng jī yóu dà rén de yí qiè
聚集保护性命，剪除杀戮灭绝那要攻击犹太人的一切
chóu dí hé tā men de qī zǐ ér nǚ duó qǔ tā men de cái wéi lüè wù
仇敌和他们的妻子儿女，夺取他们的财为掠物。

The Jews in every city could now gather together and fight for their lives. The king's order gave them that right. But what if soldiers from any nation or territory attacked them? What if they attacked their women and children? Then the Jews could destroy, kill and wipe out those soldiers. They could also take the goods that belonged to their enemies.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

8:13 抄录这谕旨，颁行各省，宣告各族，使犹太人预备等候那日，在仇敌身上报仇。

A copy of the order was sent out as law in every territory. It was announced to the people of every nation. So the Jews would be ready on that day. They could pay their enemies back.

8:14 于是骑快马的驿卒被王命催促，急忙起行；谕旨也传遍书珊城。

The messengers rode on the royal horses. They raced along. That's what the king commanded them to do. The order was also sent out in the safest place in Susa.

8:15 末底改穿着蓝色白色的朝服，头戴大金冠冕，又穿紫色细麻布的外袍，从王面前出来；书珊城的人民都欢呼快乐。

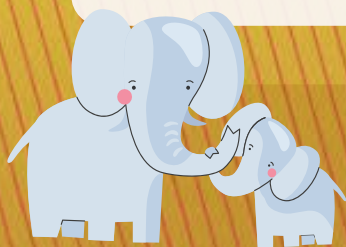
Mordecai left the king and went on his way. Mordecai was wearing royal clothes. They were blue and white. He was also wearing a large gold crown. And he was wearing a purple coat. It was made out of fine linen. The city of Susa celebrated with great joy.

8:16 犹太人有光荣，欢喜快乐而得尊贵。

The Jews were filled with joy and happiness. They were very glad because now they were being honored.

8:17 王的谕旨所到的各省各城，犹太人都欢喜快乐，设摆筵宴，以那日为吉日。那国的人民，有许多因惧怕犹太人，就入了犹太籍。

They celebrated and enjoyed good food. They were glad and full of joy. That was true everywhere the king's order went out. It was true in every territory and every city. Many people from other nations announced that they had become Jews. That's because they were so afraid of the Jews.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



9:1 十二月，乃亚达月十三日，王的谕旨将要举行，就是犹太人的仇敌盼望辖制他们的日子，犹太人反倒辖制恨他们的人。

The king's order had to be carried out on the 13th day of the 12th month. That was the month of Adar. On that day the enemies of the Jews had hoped to win the battle over them. But now everything had changed. The Jews had gained the advantage over those who hated them.

9:2 犹太人在亚哈随鲁王各省的城里聚集，下手击杀那要害他们的人。无人能抵挡他们，因为各族都惧怕他们。

The Jews gathered together in their cities. They gathered in all of the territories King Xerxes ruled over. They came together to attack those who were trying to destroy them. No one could stand up against them. The people from all of the other nations were afraid of them.

9:3 各省的首领、总督、省长，和办理王事的人，因惧怕末底改，就都帮助犹太人。

All of the nobles in the territories helped the Jews. So did the royal officials, the governors and the king's officers. That's because they were so afraid of Mordecai.

9:4 末底改在朝中为大，名声传遍各省，日渐昌盛。

He was well known in the palace. His fame spread all through the territories. So he became more and more important.

9:5 犹太人用刀击杀一切仇敌，任意杀灭恨他们的人。

The Jews struck down all of their enemies with swords. They killed them and destroyed them. They did what they pleased to those who hated them.

9:6 在书珊城，犹太人杀灭了五百人；

The Jews killed 500 men. They destroyed them in the safest place in Susa.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

9:7 又杀巴珊大他、达分、亚斯帕他、

They also killed Parshandatha, Dalphon, Aspatha,

9:8 破拉他、亚大利雅、亚利大他、

Poratha, Adalia, Aridatha,

9:9 帕玛斯他、亚利赛、亚利代、瓦耶撒他；

Parmashta, Arisai, Aridai and Vaizatha.

9:10 这十人都是哈米大他的孙子、犹大人仇敌哈曼的儿子。犹大人却没有下手夺取财物。

They were the ten sons of Haman. He was the son of Hammedatha. Haman had been the enemy of the Jews. They didn't take anything that belonged to their enemies.

9:11 当日，将书珊城被杀的人数呈在王前。

A report was brought to the king that same day. He was told how many men had been killed in the safest place in Susa.

9:12 王对王后以斯帖说：犹大人在书珊城杀灭了五百人，又杀了哈曼的十个儿子，在王的各省不知如何呢？现在你要什么，我必赐给你；你还求什么，也必为你成就。

He said to Queen Esther, "The Jews have killed 500 men. They destroyed them in the safest place in Susa. They also killed the ten sons of Haman there. What have they done in the rest of my territories? Now what do you want? I'll give it to you. What do you want me to do for you? I'll do that too."

9:13 以斯帖说：王若以为美，求你准书珊的犹大人，明日也照今日的旨意行，并将哈曼十个儿子的尸首挂在木架上。

"If it pleases you," Esther answered, "let the Jews in Susa carry out today's order tomorrow also. Stick poles through the dead bodies of Haman's ten sons. Set them up where everyone can see them."



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

9:14 wáng biàn yǔn zhǔn rú cǐ xíng zhǐ yì chuán zài shū shān rén jiù bǎ hā màn shí gè ér
王便允准如此行。旨意传在书珊，人就把哈曼十个儿
zi de shī shǒu guà qǐ lái le
子的尸首挂起来了。

So the king commanded that it be done. An order was sent out in Susa. And the king's men did to the bodies of Haman's sons everything they were told to do.

9:15 yà dá yuè shí sì rì shū shān de yóu dà rén yòu jù jí zài shū shān shā le sān
亚达月十四日，书珊的犹大人又聚集在书珊，杀了三
bǎi rén què méi yǒu xià shǒu duó qǔ cái wù
百人，却没有下手夺取财物。

The Jews in Susa came together on the 14th day of the month of Adar. They put 300 men to death in Susa. But they didn't take anything that belonged to those men.

9:16 zài wáng gè shěng qí yú de yóu dà rén yě dōu jù jí bǎo hù xìng mìng shā le hèn tā
在王各省其余的犹大人也都聚集保护性命，杀了恨他
men de rén qī wàn wǔ qiān què méi yǒu xià shǒu duó qǔ cái wù zhè yàng jiù tuō
们的人七万五千，却没有下手夺取财物。这样，就脱
lí chóu dí dé xiǎng píng ān
离仇敌，得享平安。

During that time, the rest of the Jews also gathered together. They lived in the king's territories. They came together to fight for their lives. They didn't want their enemies to bother them anymore. They wanted to get some peace and rest. So they killed 75,000 of their enemies. But they didn't take anything that belonged to them.

9:17 yà dá yuè shí sān rì xíng le zhè shì shí sì rì ān xī yǐ zhè rì wéi shè
亚达月十三日，行了这事；十四日安息，以这日为设
yán huān lè de rì zi
筵欢乐的日子。

It happened on the 13th of Adar. On the 14th day they rested. They made it a day to celebrate with great joy. And they enjoyed good food.

9:18 dàn shū shān de yóu dà rén zhè shí sān rì shí sì rì jù jí shā lù chóu dí
但书珊的犹大人，这十三日、十四日聚集杀戮仇敌；
shí wǔ rì ān xī yǐ zhè rì wéi shè yán huān lè de rì zi
十五日安息，以这日为设筵欢乐的日子。

But the Jews in Susa had gathered together on the 13th and 14th. Then on the 15th they rested. They made it a day to celebrate with great joy. And they enjoyed good food.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

9:19 suǒ yǐ zhù wú chéng qiáng xiāng cūn de yóu dà rén rú jīn dōu yǐ yà dá yuè shí sì rì
所以住无城墙乡村的犹大人，如今都以亚达月十四日
wéi shè yán huān lè de jí rì bǐ cǐ kuì sòng lǐ wù
为设筵欢乐的吉日，彼此馈送礼物。

That's why Jews who live out in the villages celebrate on the 14th of Adar. They celebrate that day with great joy. And they enjoy good food. They also give presents to each other on that day.

9:20 mò dǐ gǎi jì lù zhè shì xiě xìn yǔ yà hā suí lǔ wáng gè shěng yuǎn jìn suǒ yǒu de
末底改记录这事，写信与亚哈随鲁王各省远近所有的
yóu dà rén
犹大人，

Mordecai wrote down those events. He sent letters to all of the Jews all through the territories of King Xerxes. It didn't matter whether the Jews lived nearby or far away.

9:21 zhǔ fu tā men měi nián shǒu yà dá yuè shí sì shí wǔ liǎng rì
嘱咐他们每年守亚达月十四、十五两日，

Mordecai told them to celebrate the 14th and 15th days of the month of Adar. He wanted them to do it every year.

9:22 yǐ zhè yuè de liǎng rì wéi yóu dà rén tuō lí chóu dí dé píng ān zhuǎn yōu wéi xǐ
以这月的两日为犹大人脱离仇敌得平安、转忧为喜、
zhuǎn bēi wéi lè de jí rì zài zhè liǎng rì shè yán huān lè bǐ cǐ kuì sòng lǐ
转悲为乐的吉日。在这两日设筵欢乐，彼此馈送礼
wù zhōu jì qióng rén
物，周济穷人。

Mordecai told the Jews to celebrate the time when they got rest from their enemies. That was the month when their sadness was turned into joy. It was when their sobbing turned into a day for celebrating. He wrote the letters to celebrate those days as times of joy. He wanted the people to enjoy good food. He told them to give presents of food to one another. He also wanted them to give gifts to those who were poor.

9:23 yú shì yóu dà rén àn zhe mò dǐ gǎi suǒ xiě yǔ tā men de xìn yīng chéng zhào chū
于是，犹大人照着末底改所写与他们的信，应承照初
cì suǒ shǒu de shǒu wéi yǒng lì
次所守的守为永例；

So the Jews agreed to continue the celebrating they had started. They kept doing what Mordecai had written to them.

9:24 shì yīn yóu dà rén de chóu dí yà jiǎ zú hā mǐ dà tā de ér zǐ hā màn shè móu shā
是因犹大人的仇敌亚甲族哈米大他的儿子哈曼设谋杀
hài yóu dà rén chē pǔ ěr jiù shì chē qiān wèi yào shā jìn miè jué tā men
害犹大人，掣普珥，就是掣签，为要杀尽灭绝他们；

Haman was the son of Hammedatha, the Agagite. He had been the enemy of all of the Jews. He had planned to destroy them. He had cast the lot to destroy them completely. The lot was also called "pur".



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

9:25 zhè shì bào gào yú wáng wáng biàn jiàng zhǐ shǐ hā màn móu hài yóu dà rén de è shì guī dào
这事报告于王，王便降旨使哈曼谋害犹太人的恶事归到
tā zì jǐ de tóu shàng bìng fēn fù bǎ tā hé tā de zhòng zǐ dōu guà zài mù jià shàng
他自己的头上，并吩咐把他和他的众子都挂在木架上。

But the king had found out about Haman's evil plan. So the king had sent out written orders. He had ordered that the evil plan Haman had made against the Jews should come back on his own head. He had also commanded that Haman and his sons should be put to death. Poles should be stuck through their dead bodies. Then they should be set up where everyone could see them.

9:26 zhào zhe pǔ ěr de míng zì yóu dà rén jiù chēng zhè liǎng rì wèi pǔ ěr rì tā men
照着普珥的名字，犹太人就称这两日为普珥日。他们
yīn zhè xìn shàng de huà yòu yīn suǒ kàn jiàn suǒ yù jiàn de shì
因这信上的话，又因所看见所遇见的事，

The days the Jews were celebrating were called Purim. Purim comes from the word "pur". "Pur" means "lot." Now the Jews celebrate those two days every year. They do it because of everything that was written in Mordecai's letter. They also do it because of what they had seen and what had happened to them.

9:27 jiù yīng chéng zì jǐ yǔ hòu yì bìng guī fù tā men de rén měi nián àn shí bì shǒu
就应承自己与后裔，并归附他们的人，每年按时必守
zhè liǎng rì yǒng yuǎn bù fèi
这两日，永远不废。

So they established it as a regular practice. They decided they would always observe those two days of the year. They would celebrate in the required way. And they would celebrate at the appointed time. They and their children after them and everyone who joined them would always observe those days.

9:28 gè shěng gè chéng jiā jiā hù hù shì shì dài dài jì niàn zūn shǒu zhè liǎng rì shǐ
各省各城、家家户户、世世代代纪念遵守这两日，使
zhè pǔ ěr rì zài yóu dà rén zhōng bù kě fèi diào zài tā men hòu yì zhōng yě bù kě
这普珥日在犹太人中不可废掉，在他们后裔中也不可
wàng jì
忘记。

The days should be remembered and celebrated. They should be remembered by every family for all time to come. They should be celebrated in every territory and in every city. The Jews should never stop celebrating the days of Purim. Their children after them should always remember those days.

9:29 yà bǐ hái de nǚ ér wáng hòu yǐ sī tiè hé yóu dà rén mò dǐ gǎi yǐ quán quán xiě
亚比孩的女儿—王后以斯帖和犹太人末底改以全权写
dì èr fēng xìn jiān zhǔ yóu dà rén shǒu zhè pǔ ěr rì
第二封信，坚嘱犹太人守这普珥日，

So Queen Esther, the daughter of Abihail, wrote a second letter. She wrote it together with the Jew Mordecai. They wanted to give their full authority to this second letter about Purim.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

9:30 用和平诚实话写信给亚哈随鲁王国中一百二十七省所
有的犹太人，

Mordecai sent letters to all of the Jews in the 127 territories of the kingdom of Xerxes. The letters had messages of kindness and hope in them.

9:31 劝他们按时守这普珥日，禁食呼求，是照犹太人末底
改和王后以斯帖所嘱咐的，也照犹太人为自己与后裔
所应承的。

The letters established the days of Purim at their appointed times. They spoke about what the Jew Mordecai and Queen Esther had ordered the people to do. Everything should be done in keeping with the directions the Jews had set up for themselves and their children after them. The directions applied to their times of fasting and sadness.

9:32 以斯帖命定守普珥日，这事也记录在书上。

Esther's order established the rules about Purim. It was written down in the records.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.



1:1 wū sī dì yǒu yí gè rén míng jiào yuē bó nà rén wán quán zhèng zhí jìng wèi shén
乌斯地有一个人名叫约伯；那人完全正直，敬畏神，
yuǎn lí è shì
远离恶事。

There was a man who lived in the land of Uz. His name was Job. He was honest. He did what was right. He had respect for God and avoided evil.

1:2 tā shēng le qī gè ér zǐ sān gè nǚ ér
他生了七个儿子，三个女儿。

Job had seven sons and three daughters.

1:3 tā de jiā chǎn yǒu qī qiān yáng sān qiān luò tuó wǔ bǎi duì niú wǔ bǎi mǔ
他的家产有七千羊，三千骆驼，五百对牛，五百母
lú bìng yǒu xǔ duō pú bì zhè rén zài dōng fāng rén zhōng jiù wéi zhì dà
驴，并有许多奴婢。这人在东方人中就为至大。

He owned 7,000 sheep and 3,000 camels. He owned 500 pairs of oxen and 500 donkeys. He also had a large number of servants. He was the most important man among all of the people in the east.

1:4 tā de ér zǐ àn zhe rì zǐ gè zài zì jǐ jiā lǐ shè bǎi yán yàn jiù dǎ fā rén
他的儿子按着日子各在自己家里设摆筵宴，就打发人
qù qǐng le tā men de sān gè zǐ mèi lái yǔ tā men yì tóng chī hē
去，请了他们的三个姊妹来，与他们一同吃喝。

His sons used to take turns giving big dinners in their homes. They would invite their three sisters to eat and drink with them.

1:5 yán yàn de rì zǐ guò le yuē bó dǎ fā rén qù jiào tā men zì jié tā qīng zǎo
筵宴的日子过了，约伯打发人去叫他们自洁。他清早
qǐ lái àn zhe tā men zhòng rén de shù mù xiàn fán jì yīn wèi tā shuō kǒng pà
起来，按着他们众人的数目献燔祭；因为他说：恐怕
wǒ ér zǐ fàn le zuì xīn zhōng qì diào shén yuē bó cháng cháng zhè yàng xíng
我儿子犯了罪，心中弃掉神。约伯常常这样行。

When the time for enjoying good food was over, Job would have his children made pure and clean. He would sacrifice a burnt offering for each of them. He would do it early in the morning. He would think, "Perhaps my children have sinned. Maybe they have spoken evil things against God in their hearts." That's what Job always did for his children when he felt they had sinned.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

1:6 yǒu yī tiān shén de zhòng zǐ lái shì lì zài yē hé huá miàn qián sā dàn yě lái zài qí zhōng
有一天，神的众子来侍立在耶和华面前，撒但也来在其中。

One day angels came to the Lord. Satan also came with them.

1:7 yē hé huá wèn sā dàn shuō nǐ cóng nǎ lǐ lái sā dàn huí dá shuō wǒ cóng dì shàng zǒu lái zǒu qù wǎng fǎn ér lái
耶和华问撒但说：你从哪里来？撒但回答说：我从地上走来走去，往返而来。

The LORD said to Satan, "Where have you come from?" Satan answered, "From traveling all around the earth. I've been going from one end of it to the other."

1:8 yē hé huá wèn sā dàn shuō nǐ céng yòng xīn chá kàn wǒ de pú rén yuē bó méi yǒu dì shàng zài méi yǒu rén xiàng tā wán quán zhèng zhí jìng wèi shén yuǎn lí è shì
耶和华问撒但说：你曾用心察看我的仆人约伯没有？地上再没有人像他完全正直，敬畏神，远离恶事。

Then the LORD said to Satan, "Have you thought about my servant Job? There isn't anyone on earth like him. He is honest. He does what is right. He has respect for me and avoids evil."

1:9 sā dàn huí dá yē hé huá shuō yuē bó jìng wèi shén qǐ shì wú gù ne
撒但回答耶和华说：约伯敬畏神，岂是无故呢？

"You always give Job everything he needs," Satan replied. "That's why he has respect for you."

1:10 nǐ qǐ bú shì sì miàn quān shàng lí bā wéi hù tā hé tā de jiā bìng tā yī qiè suǒ yǒu de ma tā shǒu suǒ zuò de dōu méng nǐ cì fú tā de jiā chǎn yě zài dì shàng zēng duō
你岂不是四面圈上篱笆围护他和他的家，并他一切所有的吗？他手所做的都蒙你赐福；他的家产也在地上增多。

Haven't you guarded him and his family? Haven't you taken care of everything he has? You have blessed everything he does. His flocks and herds are spread all through the land.

1:11 nǐ qiě shēn shǒu huǐ tā yī qiè suǒ yǒu de tā bì dāng miàn qì diào nǐ
你且伸手毁他一切所有的；他必当面弃掉你。

"But reach out your hand and strike down everything he has. Then I'm sure he will speak evil things against you. In fact, he'll do it right in front of you."



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

1:12 yē hé huá duì sā dàn shuō fán tā suǒ yǒu de dōu zài nǐ shǒu zhōng zhǐ shì bù kě
耶和華對撒但說：凡他所有的都在你手中；只是不可
shēn shǒu jiā hài yú tā yú shì sā dàn cóng yē hé huá miàn qián tuì qù
伸手加害於他。於是撒但從耶和華面前退去。

The LORD said to Satan, "All right. I am handing everything he has over to you. But do not touch the man himself." Then Satan left the LORD and went on his way.

1:13 yǒu yī tiān yuē bó de ér nǚ zhèng zài tā men zhǎng xiōng de jiā lǐ chī fàn hē jiǔ
有一天，約伯的兒女正在他們長兄的家里吃飯喝酒，
One day Job's sons and daughters were at their oldest brother's house. They were enjoying good food and drinking wine.

1:14 yǒu bào xìn de lái jiàn yuē bó shuō niú zhèng gēng dì lú zài páng biān chī cǎo
有報信的來見約伯，說：牛正耕地，驢在旁邊吃草，
During that time a messenger came to Job. He said, "The oxen were plowing. The donkeys were eating grass near them.

1:15 shì bā rén hū rán chuāng lái bǎ shēng chù lǔ qù bìng yòng dāo shā le pú rén
示巴人忽然闖來，把牲畜擄去，並用刀殺了僕人；
wéi yǒu wǒ yī rén táo tuō lái bào xìn gěi nǐ
唯有我一人逃脫，來報信給你。

Then the Sabbeans attacked us and carried the animals off. They killed some of the servants with their swords. I'm the only one who has escaped to tell you!"

1:16 tā hái shuō huà de shí hòu yòu yǒu rén lái shuō shén cóng tiān shàng jiàng xià huǒ
他還說話的時候，又有人來說：神從天上降下火
lái jiāng qún yáng hé pú rén dōu shāo miè le wéi yǒu wǒ yī rén táo tuō
來，將群羊和仆人都燒滅了；唯有我一人逃脫，
lái bào xìn gěi nǐ
來報信給你。

While he was still speaking, a second messenger came. He said, "God sent lightning from the sky. It struck the sheep and killed them. It burned up some of the servants. I'm the only one who has escaped to tell you!"

1:17 tā hái shuō huà de shí hòu yòu yǒu rén lái shuō jiā lè dǐ rén fēn zuò sān duì hū
他還說話的時候，又有人來說：迦勒底人分作三隊忽
rán chuāng lái bǎ luò tuó lǔ qù bìng yòng dāo shā le pú rén wéi yǒu wǒ yī rén
然闖來，把駱駝擄去，並用刀殺了僕人；唯有我一人
táo tuō lái bào xìn gěi nǐ
逃脫，來報信給你。

While he was still speaking, a third messenger came. He said, "The Chaldeans separated themselves into three groups. They attacked your camels and carried them off. They killed the rest of the servants with their swords. I'm the only one who has escaped to tell you!"



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.

1:18 tā hái shuō huà de shí hòu yòu yǒu rén lái shuō nǐ de ér nǚ zhèng zài tā men zhǎng xiōng de jiā lǐ chī fàn hē jiǔ
他还说话的时候，又有人来说：你的儿女正在他们长兄的家里吃饭喝酒，

While he was still speaking, a fourth messenger came. He said, "Your sons and daughters were at their oldest brother's house. They were enjoying good food and drinking wine."

1:19 bú liào yǒu kuáng fēng cóng kuàng yě guā lái jī dǎ fáng wū de sì jiǎo fáng wū dǎo tā zài shào nián rén shēn shàng tā men jiù dōu sǐ le wéi yǒu wǒ yī rén táo tuō lái bào xìn gěi nǐ。
不料，有狂风从旷野刮来，击打房屋的四角，房屋倒塌在少年人身上，他们就都死了；唯有我一人逃脱，来报信给你。

Suddenly a strong wind blew in from the desert. It struck the four corners of the house. The house fell down on your children. Now all of them are dead. I'm the only one who has escaped to tell you!"

1:20 yuē bó biàn qǐ lái sī liè wài páo tì le tóu fú zài dì shàng xià bài
约伯便起来，撕裂外袍，剃了头，伏在地上下拜，

After Job heard all of those reports, he got up and tore his robe. He shaved his head. Then he fell to the ground and worshiped the Lord.

1:21 shuō wǒ chì shēn chū yú mǔ tāi yě bì chì shēn guī huí shǎng cì de shì yē hé huá shōu qǔ de yě shì yē hé huá yē hé huá de míng shì yīng dāng chēng sòng de
说：我赤身出于母胎，也必赤身归回；赏赐的是耶和
华，收取的也是耶和。耶和的名是应当称颂的。

He said, "I was born naked. And I'll leave here naked. You have given, and you have taken away. May your name be praised."

1:22 zài zhè yī qiè de shì shàng yuē bó bìng bù fàn zuì yě bù yǐ shén wéi yú wàng huò yì yě bù wàng píng shén。
在这一切的事上约伯并不犯罪，也不以神为愚妄
(或译：也不妄评神)。

In spite of everything, Job didn't sin by blaming God for doing anything wrong.



每一天定时阅读。
Read the Bible at a fixed
time each day.

阅读前先祷告，求神赐你聪明，可以明白他的话。
Pray first! Ask God to give you wisdom to understand His Word.